

B-Charleroi: refurbishment work

OJ S 79/2012 24/04/2012

Contract notice – utilities

Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Infrabel - Zone de Charleroi

Postal address: quai de la Gare du Sud 1

Town: Charleroi

Postal code: 6000

Country: Belgium

Contact person: Sonja Delfosse

E-mail: sonja.delfosse@infrabel.be

Telephone: +32 71602454

Fax: +32 71602375

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=111434>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

CSC 57/52/5/11/033 - Ligne 140 Charleroi-Sud – Ottignies (voies A et B électrifiées). Tronçon entre Court-Saint-Etienne et Fleurus; Travaux d'accompagnement du train de renouvellement de traverses en voie B du km 32400 au km 38470 et du km 43000 au km 52400.

Renouvellement des passages à niveaux 74, 80 et 88. Travaux divers aux abords de la voie.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Charleroi sud-Ottignies (Tronçon entre Court-Saint-Etienne et Fleurus).

NUTS code BE3 Région wallonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

CSC 57/52/5/11/033 - Ligne 140 Charleroi-Sud – Ottignies (Voies A et B électrifiées). Tronçon entre Court-Saint-Etienne et Fleurus; Travaux d'accompagnement du train de renouvellement de traverses en voie B du km 32400 au km 38470 et du km 43000 au km 52400.

Renouvellement des passages à niveaux 74, 80 et 88. Travaux divers aux abords de la voie. Csc: 57/52/5/11/033.

L'entreprise comprend, en ordre principal:

- la mise en place et le retrait de signalisation ferroviaires de ralentissement,
- l'accompagnement du train de renouvellement de traverses P93,
- le renouvellement de voie dans et aux abords des ponts à pose direct,
- les travaux de terrassement pour le renouvellement de la voie et la pose d'une sous-couche 0/32,
- le renouvellement de passage à niveau,
- la dépose et la repose de conduites pour câbles en caniveaux,
- la réalisation de réseaux de drainage,
- la réalisation de soudures aluminothermiques,
- le réglage de contraintes,
- la mise à disposition d'engins rail-route et de mains d'œuvre non qualifiées,
- le renouvellement du revêtement routier de passage à niveau,
- les aménagements divers aux abords des passages à niveaux,
- le chargement et l'évacuation de déblais divers,
- le déchargement et la mise en œuvre de grenaille sur les pistes.

II.1.6. CPV code(s)

45453100 Refurbishment work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ligne 140 Charleroi-Sud – Ottignies (Voies A et B électrifiées). Tronçon entre Court-Saint-Etienne et Fleurus; Travaux d'accompagnement du train de renouvellement de traverses en voie B du km 32400 au km 38470 et du km 43000 au km 52400. Renouvellement des passages à niveaux 74, 80 et 88. Travaux divers aux abords de la voie. Csc: 57/52/5/11/033. Voir rubrique II 1.5.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 180 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Le cautionnement est fixé à 5 % du montant initial du marché.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Païement par Infrabel suivant les dispositions de l' article 15 de l'annexe de l'A.R. du 26.9.1996 Moniteur Belge du 18.10.1996.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les entrepreneurs devront avoir une des formes juridiques suivantes: Entrepreneur seul, Société momentanée d'entrepreneurs, Firmes Entrepreneur seul, Société momentanée d'entrepreneurs ou Firmes.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Joindre à son offre une attestation ONSS en ordre.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Néant.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Agréation d'entrepreneurs de travaux requises: classe: 6 ou supérieure, catégorie: H.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

I-I.SO-Csc: 57/52/5/11/033-F05_0

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.6.2012 - 16:00

Payable documents: yes

Price: 79,30 EUR

Terms and method of payment: A partir du 27.4.2012, contre versement préalable (tout autre moyen de paiement ne pourra être accepté), les documents peuvent être enlevés en nos bureaux ou reçus par la poste au compte n° 000-0020351-78 (compte Iban: 69 0000 0203 5178 – Bic: BPOTBEB1) de "Infrabel - Recettes à Charleroi" avec indication du n° de TVA, du n° du cahier spécial des charges (57/52/5/11/033) et de votre n° de compte Iban.

Achat et consultation à l'adresse précitée (local 373) de 9 à 12 h et de 14 à 16 h sauf le samedi.

Les documents peuvent également être consultés au bureau de vente des documents relatifs aux adjudications d'Infrabel: I-IP 123 Sales Office – section 40/0 - place Broodthaers 2 à 1060 Bruxelles, BELGIQUE – tél. +32 25252892. Ce bureau est ouvert au public les jours ouvrable de 9 à 12:00 sauf le samedi.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.6.2012 - 14:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 9.11.2012

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12.6.2012 - 14:00

Place

Dans les bureaux du District Sud-Ouest, direction infrastructure, zone de Charleroi, Hôtel des Chemins de Fer, 1er étage - local 306, quai de la gare du Sud 1, à 6000 Charleroi, BELGIQUE par devant M. Gilson, ingénieur principal - chef de zone ou son délégué, assisté d'un autre fonctionnaire d'Infrabel.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Séance publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Le délai d'exécution des travaux est fixé à 180 jours de travail répartis en 17 weeks-ends et 146 jours de semaine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'Etat

Postal address: rue de la Science 33

Town: bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: www.raadvst-consetat.be

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 60 jours à partir du jour suivant celui de la notification de la décision.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.4.2012